

СЕКРЕТНАЯ ЖИЗНЬ ФЕЙ



Эмили Хокинс

Джессика Рокс

КНИГИ
Вилли
Винки

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44
Х70

Хокинс, Э.

Х70 Секретная жизнь фей / Э. Хокинс ;
илл. Дж. Рокс ; пер. с англ. Ю. Анфилатовой,
В. Цатряна. — М. : Издательство АСТ, 2020. —
64 с. : ил. — (Фантастические существа).

ISBN 978-5-17-133229-7.

Эта очаровательная энциклопедия естественной истории фей была составлена в 1920-ых годах профессором ботаники Эльзой Арбур для её маленькой племянницы. Красочные иллюстрации и точные заметки рассказывают маленьким читателям о тайной жизни фей и их важной роли в мире природы.

Вы откроете для себя множество замечательных фей и узнаете, где и как они живут. Знаете ли вы, что, например, у многих фей перепончатые ноги? Или что феи, живущие на болотах, обычно носят полосатую одежду, чтобы спрятаться среди зарослей?

На каждом развороте этой книги вас ждут интересные факты и советы о том, как защитить места обитания этих волшебных созданий.

«Секретная жизнь фей» — это невероятное путешествие в волшебный мир фей, флоры и фауны, которая их окружает.

Для младшего школьного возраста.

Серия «Фантастические существа»
Литературно-художественное издание
әдеби - көркемдік баспа
Для младшего школьного возраста

Составитель Эмили Хокинс

СЕКРЕТНАЯ ЖИЗНЬ ФЕЙ

Из записной книжки
профессора Эльзы Арбур

Иллюстрации Джессики Рокс

Заведующая редакцией Т. Мантула. Ответственный редактор Т. Долматова
Художественный редактор Н. Вдовина. Дизайн обложки Л. Петроченко.
Технический редактор Е. Кудиярова Вёрстка А. Цуркан.
Корректор А. Ковалёва

Общероссийский классификатор
продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 — книги, брошюры печатные.
Книжная продукция — ТР ТС 007/2011
Формат 110х90/16*.

Гарнитура Century Schoolbook
Печать офсетная. Бумага офсетная.
Подписано в печать 05.09.2020
Дата изготовления: октябрь, 2020
Усл. печ. л. 7,2. Тираж 2000 экз.
Заказ №

Произведено в Российской Федерации
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»,
Российская Федерация, 129085, г.
Москва, Звёздный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. I, этаж 7

Наш электронный адрес: www.ast.ru

Мы в социальных сетях.
Присоединяйтесь!
[instagram.com/williewinkiebooks](https://www.instagram.com/williewinkiebooks)
[vk.com/williewinkiebooks](https://www.vk.com/williewinkiebooks)
[facebook.com/williewinkiebooks](https://www.facebook.com/williewinkiebooks)

Адрес места осуществления
деятельности: Российская Федерация,
123112, Москва, Пресненская
набережная, д.6, стр.2, Деловой
комплекс «Империя», 14, 15 этаж

«АСТ баспасы» ЖШҚ, 129085, г. Мәскеу,
Жұлдызды гүлзар, д. 21, 1 құрылым, 705 бөлме,
пом. 1, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru
E-mail: malysh@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортёр в Республику Казахстан и
представитель по приёму претензий в Республике
Казахстан — ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы.
Қазақстан Республикасына импорттаушы және
Қазақстан Республикасында наразылықтарды
қабылдау бойынша өкіл — «РДЦ-Алматы»
ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3«а»,
Б литері офис 1. Тел.: 8 (727) 2 51 59 90, 91,
факс: 8 (727) 2 51 59 92 ішкі 107; E-mail:
RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2020
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Сертификаттау қарастырылған

© Анфилатова Ю., перевод, 2020
© Цатрян В., перевод, 2020
© Издательство АСТ, 2020



Отпечатано в ОАО «Тверской полиграфический комбинат»,
170024, г. Тверь, проспект Ленина, 5
Тел.: +7 (4822) 444-360

От издателя

Оригинальное издание этой книги, датированное 1920-м годом, мы обнаружили в архивах британского музея естественной истории, в папке, которая называлась «Не подтверждено». Мы попытались разыскать профессора Эльзу Арбур, но ни её самой, ни каких-либо упоминаний о ней найти не смогли. По этой причине мы не можем ручаться за достоверность изложенных в книге фактов, однако представляем её на суд читателя как интересный и оригинальный труд. Если кто-то из читателей решит выяснить, существуют ли феи на самом деле, он всегда может провести собственное исследование.



Мои очки то и дело пропадают
и находятся в самых неожиданных
местах. Как будто это озорники-домовые
не устают подшучивать надо мной.





Содержание

СЕКРЕТНАЯ ЖИЗНЬ ФЕЙ	6	О ФЕЯХ ДЖУНГЛЕЙ	38
КТО ТАКИЕ ФЕИ?	8	О ФЕЯХ ПУСТЫНЬ И САВАНН	42
АНАТОМИЯ ФЕЙ	10	О ПОЛЯРНЫХ ФЕЯХ	44
КРЫЛЬЯ ФЕЙ	12	ДОМАШНИЕ ФЕИ	46
ЖИЗНЕННЫЙ ЦИКЛ ФЕЙ	14	ЖИЗНЬ В СТРАНЕ ФЕЙ	48
ИСКУССТВО МАСКИРОВКИ	16	ФЕИ И РАСТЕНИЯ	50
ФЕИ РАЗНЫХ СТРАН	18	ЯДОВИТЫЙ САД	52
ГДЕ ЖИВУТ ФЕИ?	20	ФЕИ И ЖИВОТНЫЕ	54
О ЛУГОВЫХ И САДОВЫХ ФЕЯХ	22	ВРАГИ ФЕЙ	56
О ЛЕСНЫХ ФЕЯХ	26	ЯЗЫК ФЕЙ И СЕКРЕТНЫЙ АЛФАВИТ	58
О ФЕЯХ ГОР И ХОЛМОВ	30	КАК ИСКАТЬ ФЕЙ	60
О ПРЕСНОВОДНЫХ ФЕЯХ	34		
О МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ ФЕЯХ	36		



Дом семьи Мидоубрук
Минстэд, Графство Хэмпшир
11 июля 1925 года

Моя дорогая Анабель,

ты, конечно, знаешь, что я давно уже занимаюсь ботаникой и являюсь не последним человеком в учёной среде. За свою долгую карьеру я побывала, наверное, во всех уголках Земли и открыла много неизвестных ранее науке цветов и деревьев. Но один факт моей биографии тебе точно неизвестен: однажды я столкнулась с новым предметом изучения. Тема настолько захватила меня, что в течение многих лет я исследовала только её.

Я открыла целый мир, который притягивал всё моё внимание. Держать это открытие в секрете было очень непросто. Я была уверена, что если просочится хоть какая-то информация о предмете моих исследований, то не избежать непонимания и даже презрения со стороны коллег. Вот мой секрет, моя дорогая: я открыла удивительный мир фей.

Да-да, фей. Они окружают нас повсюду, но это настолько скрытные и застенчивые существа, что обнаружить их очень непросто. Ты запросто могла бы заметить одну из них, предположим, где-нибудь в глубине сада или на чердаке.

Эта книга – путеводитель по миру разных фей, которые населяют уголки нашей планеты. Она расскажет тебе, где живут феи, какова их роль в мире природы и как обнаружить этих удивительных существ.

А я отправляюсь в путешествие по Южной Америке, где буду бродить по джунглям Амазонии в поисках пока ещё мало изученной феи-колибри. Я прекрасно понимаю, что эта экспедиция опасна, поэтому прежде, чем уехать, отправляю тебе свою книгу. Я уверена, что ты будешь бережно хранить её.

И, как знать, может, эта книга вдохновит тебя на поиски фей?

С любовью,

Твоя тётя Эльза



Отрывок из дневника
тёти Эммы:

Пятница,
28 июня 1895 года

Какой удивительный день! После ланча
яковырялась в сад и вдруг услышала
отголоски звонкого, как колокольчик, смеха.
Он доносился откуда-то из теплицы.
Я подкралась к двери и застыла на пороге. Снова
раздался смех, на этот раз гораздо отчётливее.
Затем произошло невероятное: из кустов
с помидорами вылетело крошечное
создание, похонее на человека,
но с крылышками, и уставилось на меня.
Это было настоящее волшебство – иначе
я не могу объяснить случившееся!



Факт или выдумка?

Исторически о феях сложилось представление как о волшебных существах. Каких только небылиц не писали об этих существах! В самых разных произведениях они представляли и таинственными духами, и призраками, и ангелами. В этой книге мы попытаемся развенчать эти нелепые теории, ведь феи так же реальны, как вы или я. Нужно лишь запастись терпением, чтобы отыскать их.

Мы можем узнать много нового об этих неуловимых, прекрасных созданиях. Но действовать нужно осмотрительно, поскольку деятельность людей легко может нанести вред самому существованию фей.

СЕКРЕТНАЯ ЖИЗНЬ ФЕЙ

Последние тридцать лет жизни я взбиралась на отвесные скалы, бродила по болотам, кишасим комарами, проводила целые дни в пустыне под палящим солнцем — с одной только целью: найти и изучить фей в их естественной среде

обитания. А сколько долгих часов я мокла, стоя в реках под дождём или шагая по сырým лесам, чтобы отыскать пресноводных или лесных фей. Эта книга — результат тяжёлой работы. Здесь собраны все сведения о феях, которые мне удалось добыть.



Эти скрытные
существа лучше
всех прячутся
среди листвы
и цветов.

Будем объективны

До сих пор жизни фей посвящено непростительно мало научных работ. В основном, конечно, это связано с тем, что фей невероятно трудно увидеть из-за их скрытности и уникальной маскировки.

Однако из этого вовсе не следует, что фей не существует. Например, гигантского кальмара считали мифическим чудовищем — пока в XIX веке французские моряки не наткнулись на него и не доставили на родину часть его туловища. Сколько видов живых существ было открыто, и новые открытия происходят чуть ли не каждый день. Давайте будем объективны. Только из-за того, что наука ещё не проникла в чудесный мир легкокрылых фей, не стоит делать поспешных выводов, будто их не существует.

Среда обитания в опасности

В процессе поисков я не раз становилась невольным свидетелем экологических трагедий. В некоторых уголках нашей планеты действия человека наносят урон среде обитания фей. Когда уничтожаются целые леса ради нужд сельского хозяйства или при заготовке древесины, вместе с деревьями уничтожаются и дома фей. Когда отходы сбрасываются в реку, вместе с водой загрязняются и миниатюрные жилища фей. Феям приходится дышать выхлопами машин и заводов, их здоровье серьёзно страдает. Поэтому жизненно важно изучать фей, узнавать о них как можно больше, чтобы иметь возможность защитить их и те уголки, где они живут.